(3) In the event of disagreement between the designated airlines concerning the tariffs, the aeronautical authorities of the Contracting Parties shall endeavour to determine them by agreement between themselves.

10

n

n

fi

1

p

c

n

d

t:

S

t

d

A

d

a

d

j

a

a

0

ue

d

F

g

d

C

q

e

t. p

S

C

1

e

V

S

(4) A designated airline of either Contracting Party shall file with the aeronautical authorities of both Contracting Parties any tariff determined under paragraph (2) of this Article which it proposes to establish, at least thirty days before the date on which it proposes that the tariff shall come into effect; provided that the aeronautical authorities of the Contracting Parties may in particular cases vary the period of thirty days.

(5) If the aeronautical authorities of one of the Contracting Parties are dissatisfied with a tariff filed in accordance with paragraph (4) of this article they shall so notify in writing the aeronautical authorities of the other Contracting Party and any designated airline filing the tariff in dispute within fifteen days of the date of filing, or in particular cases within such other period as may be agreed upon by both authorities.

(6) After notification under paragraph (5) of this Article, the aeronautical authorities of both Contracting Parties shall endeavour to secure agreement on the tariff to be established.

(7) If the aeronautical authorities of the Contracting Parties cannot secure agreement, the dispute shall be settled in accordance with the provisions of Article X of this Agreement.

(8) If agreement has not been reached at the end of the thirty (30) day period referred to in paragraph (4) above, a disputed tariff on the agreed services shall remain in suspension until the dispute shall have been settled.

(9) Nothing in this Article shall affect the right of either Contracting Party to disallow an offending tariff between a third country and point in the territory of the dissatisfied Contracting Party.

(10) If no notification is given under paragraph (5) of this Article a tariff filed under paragraph (4) of this Article shall come into effect after the expiry of the period specified in paragraph (4) and shall remain in effect until

(a) the expiry of any period for which the aeronautical authorities of either Contracting Party may have approved its effectiveness; or

(b) a new or amended tariff shall have been established, in substitution therefor, in accordance with the provisions of this Article.

(11) (a) A new or amended tariff in substitution for an established tariff may be filed by a designated airline at any time, and the provisions of this Article shall apply thereto as if it were a first tariff; provided that the aeronautical authorities of the Contracting Parties may by agreement between them adopt procedures for the filing and establishment of amended tariffs within shorter periods than those specified in paragraphs (4) and (5) of this Article.

(b) The aeronautical authorities of one Contracting Party may, with the consent of the aeronautical authorities of the other Contracting Party, at any time require a designated airline to file a new or amended tariff, and the provisions of this Article shall apply thereto as if it were a first tariff.